

■ Description

Système de production d'ECS collective instantanée mural

Composé de :

- Préparateur d'ECS instantanée mural TransTherm aqua F
- Ballon tampon chauffage (en option)

Module d'ECS TransTherm aqua F

Station complètement montée avec échangeur de chaleur à plaques pour la production d'eau chaude sanitaire instantanée. Prévu pour le montage mural

Le circuit primaire chauffage comprend:

- une vanne trois voies
- une pompe haut rendement
- un purgeur
- deux sondes
- une soupape de vidange
- une vanne de régulation de la ligne.

Ces composants assurent une température de départ constante sur l'échangeur de chaleur à plaques. Tuyaux en acier inoxydable.

Le circuit secondaire ECS comprend:

- une soupape de sécurité (10 bar),
- un clapet anti-retour
- une soupape de remplissage et de vidange.

Une sonde de départ assure une température de charge correcte pour l'accumulateur d'eau chaude sanitaire. Tuyaux en acier inoxydable.

- Échangeur de chaleur à plaques en acier inoxydable EN 1.4404, brasées au cuivre. Autre version disponible : échangeur à plaques fusionnées 100 % inox.
- Isolation EPP 30 mm pour l'échangeur de chaleur
- Détecteur de débit
- Pièce en T avec robinets sphériques pour le raccordement sur site du groupe de circulation.
- Régulateur TopTronic® E intégré avec désinfection thermique de l'accumulateur d'eau potable (circuit de protection contre les légionelles).

Livraison

- Station livrée entièrement montée. Accumulateur-tampon d'énergie non inclus.

Régulation TopTronic® E

Module de base TopTronic® E chauffage à distance/ECS

- Appareil de régulation pour la commande des installations de chaleur à distance en réseaux non communicants et les consommateurs y relatifs avec les fonctions de régulation intégrées pour
 - régulation de la vanne primaire
 - gestion de cascade
 - 1 circuit de chauffage avec mélangeur
 - 1 circuit de chauffage sans mélangeur
 - 1 circuit de charge d'eau chaude
 - div. fonctions supplémentaires



Préparateur d'ECS instantanée mural

TransTherm aqua F	Puissance kW
(6-10)	50
(6-16)	90
(6-20)	115
(6-30)	175
(6-40)	230
(6-50)	275

- Diverses fonctions pour l'eau chaude :
 - Choix de différents programmes de base (programmes hebdomadaires, mode économique, vacances jusqu'à etc.)
 - différents modes de fonctionnement (p. ex. mode prioritaire du ballon ou mode parallèle)
 - circuit de charge de l'accumulateur côté primaire ou côté secondaire
 - Critères de charge pouvant être réglés (p. ex. : horaires de charge pouvant être réglés, dépassement vers le bas de la valeur de consigne minimum etc.)
 - critères de désactivation pouvant être réglés (p. ex. : lorsque la valeur de consigne est atteinte, lorsque la valeur de consigne minimum de la sonde est atteinte etc.)
 - blocage de charge pouvant être réglé (si la température de départ de charge est trop faible, si la température de consigne n'est pas atteinte, commande du circuit solaire en fonction de la température différentielle)
- Heures de commutation pouvant être définies pour la commande des pompes de circulation
- Sonde extérieure
- Sonde plongeuse (sonde du préparateur d'ECS)
- Sonde applique (sonde de température de départ)
- Jeu complet de connecteurs pour le module eau courante
- Pompes régulées en fonction de la vitesse

Option

Module de commande TopTronic® E

- Concept de commande simple et intuitif
- Affichage des principaux états de fonctionnement
- Ecran de démarrage pouvant être configuré
- Sélection de l'état de fonctionnement
- Programmes journaliers et hebdomadaires pouvant être configurés
- Commande de tous les modules Hoval CAN-Bus raccordés
- Assistant de mise en service
- Fonction de service et de maintenance
- Gestion des messages d'erreur
- Fonction d'analyse
- Affichage de la météo (avec l'option HovalConnect)
- Adaptation de la stratégie de chauffage sur la base des prévisions météorologiques (avec l'option HovalConnect)

Livraison

- Tous les robinets nécessaires au fonctionnement, tels que piège à saleté, vannes de régulation de débit et d'arrêt, clapet anti-retour, robinet de vidange et de purge, sont montés.



Préparateur d'ECS instantanée mural TransTherm aqua F

No d'art.

Station entièrement montée avec échangeur de chaleur à plaques pour la préparation d'eau chaude sanitaire selon le principe d'écoulement et régulation Hoval TopTronic® E intégrée.

Préparateur d'ECS instantanée mural TransTherm aqua F avec échangeur de chaleur à plaques brasées au cuivre	Puissance kW
---	-----------------

(6-10)	50	8006 387
(6-16)	90	8006 388
(6-20)	115	8006 389
(6-30)	175	8006 390
(6-40)	230	8006 391
(6-50)	275	8006 392

Version avec échangeur de chaleur à plaques fusionnées 100 % inox

Préparateur d'ECS instantanée mural TransTherm aqua F	Puissance kW
---	-----------------

(6-10)	50	8006 521
(6-16)	90	8006 522
(6-20)	115	8006 523
(6-30)	175	8006 524
(6-40)	230	8006 525
(6-50)	275	8006 526



Module de commande TopTronic® E noir

6043 844

- Pour la commande de tous les modules de régulation raccordés au système Bus (modules de base, solaire, tampon etc.)
- Le raccordement au système Bus Hoval se fait par des connecteurs RJ45 ou des bornes enfichables (max. 0,75 mm²)
- Construction plate avec possibilité de montage flexible
- Montage
 - dans le champ de commande du générateur de chaleur,
 - dans le boîtier mural Hoval,
 - dans la partie frontale de l'armoire de commande
- Ecran tactile couleur 4,3 pouces avec affichage noir
- Ecran de démarrage pouvant être configuré selon les besoins du client
- Affichage de la météo actuelle, resp. des prévisions météorologiques (uniquement possible en combinaison avec HovalConnect)

Composé de :

- Module de commande TopTronic® E noir,
- dispositif de serrage du module de commande,
- dispositif de serrage de l'adaptateur du module de commande
- câble CAN Rast-5 RJ45, l = 500

No d'art.


Set de vanne d'inversion de retour

Comprenant:

- capteur de température
- vanne d'inversion
- entraînement (8 sec.)
- joints
- visserie

Diamètre nominal	Puissance kW	kvs m³/h	
DN 20	50-90	6,3	7010 832
DN 25	115-175	10	7010 836
DN 32	230-275	16	7011 009
DN 40	350	25	7011 025
DN 50	450	40	7016 331
DN 65	580	63	7016 332
DN 80	700	100	7016 333

Remarque:

Lors de l'utilisation d'un module de circulation (ou d'une pompe de circulation fournie par le client), un jeu de soupapes de commutation de retour doit obligatoirement être intégré.


Kit de circulation

pour TransTherm aqua L, F

Tuyauterie de pièces en contact avec l'eau sanitaire en inox et bronze rouge

Composé de:

- Sonde de température PT1000
- Pompe de circulation Wilo Yonos PARA
- Vanne de régulation
- Clapet anti-retour

Raccord	Débit volumique m³/h	Pompe de circulation	
DN 20 ¾" Rp	1,9	Z15/7.0 RKC	8005 279
DN 25 1" Rp	3,4	Z25/1-8 (0-10 V)	8005 280
DN 32 1¼" Rp	5,8	Z25/1-8 (0-10 V)	8005 281


Soupape d'échantillonnage DN 8 G ¼"

pour TransTherm aqua L, LS et F

Soupape d'échantillonnage pouvant être soumise à la flamme pour analyses hygiénique-microbiologique.

2049 861

No d'art.



Séparateur de boues avec aimant MB3/L DN25...DN50

Elimination rapide et continue de particules de boue et de poussière ferromagnétiques et non magnétiques
Boîtier laiton
Séparation des boues jusqu'à une grandeur de particule de 5 µm
Max. pression de service: 6 bar
Max. température de départ: 110 °C

Type	Raccord	Débit volumique [m³/h] à vitesse d'écoulement de 1 m/s	
MB3 DN25	Rp 1"	2,0	2062 165
MBL DN32	Rp 1¼"	3,6	2062 166
MBL DN40	Rp 1½"	5,0	2062 167
MBL DN50	Rp 2"	7,0	2062 168

Autres séparateurs de boues
voir rubrique «Divers composants de système»



Surveillant de température 0 à 120 °C 2048 299
pour TransTherm aqua L , LS , F



Surveillant de température de sécurité 70 à 130 °C 2048 300
pour TransTherm aqua L , LS , F



Limiteur de température de sécurité 70 à 130 °C 2049 619
pour TransTherm aqua L , LS , F



Douille plongeuse inox pour thermostat 2048 285
pour TransTherm aqua L , LS , F



Douille plongeuse inox pour 2 thermostats 2048 288
pour TransTherm aqua L , LS , F


Accessoires
No d'art.
Tuyau de liaison avec une pièce en T

6019 013

EnerVal (800,1000)
 Pour connecter par force hydraulique deux accumulateurs-tampon d'énergie EnerVal en parallèle.
 Composé de tuyau flexible y c. isolation et une pièce en T 1½"


Tuyau de liaison avec une pièce en T pour EnerVal (1500,2000)

6023 573

Pour connecter par force hydraulique deux accumulateurs-tampon d'énergie en parallèle.
 Composé de :
 tuyau flexible y c. isolation avec une pièce en T 2"


Tuyau de liaison

6019 014

pour EnerVal (800,1000)
 Pour connecter par force hydraulique deux accumulateurs-tampon d'énergie EnerVal en parallèle.
 Composé de tuyau flexible y c. isolation 1½"


Tuyau de liaison

6023 574

pour EnerVal (1500,2000)
 Pour connecter par force hydraulique deux accumulateurs-tampon d'énergie EnerVal en parallèle,
 composé de tuyau flexible y c. isolation 2"


Corps de chauffe électriques à visser

Corps de chauffe en Incoloy® alloy 825, avec régulateur de limiteur de température de sécurité.
 Livré séparément, montage par l'installateur.

Type	Puissance kW	Tension V	Longueur mm	Pour EnerVal type	
EP-2	2,0	1 x 230	500	(200-1500)	2002 412
EP-3	3,0	3 x 400	390	(200-1500)	2022 216
EP-4,5	4,5	3 x 400	500	(200-1500)	2022 217
EP-6	6,0	3 x 400	620	(500-1500)	2022 218
EP-9	9,0	3 x 400	800	(800-2000)	2022 219

■ Caractéristiques techniques

Performances

TransTherm aqua F (de 6-10 à 6-50)

Départ Température d'eau de chauffage

Eau chaude sanitaire secondaire	TransTherm aqua F	55 °C (6-..)						60 °C (6-..)					
		(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)	(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)
60/5 °C	T retour Circuit primaire °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ṽ Circuit primaire m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ṽ secondaire m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60/10 °C	T retour Circuit primaire °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ṽ Circuit primaire m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ṽ secondaire m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60/15 °C	T retour Circuit primaire °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ṽ Circuit primaire m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ṽ secondaire m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60/20 °C	T retour Circuit primaire °C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ṽ Circuit primaire m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ṽ secondaire m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55/5 °C	T retour Circuit primaire °C	-	-	-	-	-	-	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	-	-	-	-	-	-	1,25	2,04	2,51	3,71	4,76	5,66
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	43	70	86	127	163	194
	Ṽ secondaire m³/h	-	-	-	-	-	-	0,74	1,2	1,48	2,18	2,8	3,33
55/10 °C	T retour Circuit primaire °C	-	-	-	-	-	-	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	-	-	-	-	-	-	1,11	2,04	2,51	3,71	4,76	5,63
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	38	70	86	127	163	193
	Ṽ secondaire m³/h	-	-	-	-	-	-	0,73	1,34	1,64	2,43	3,12	3,69
55/15 °C	T retour Circuit primaire °C	-	-	-	-	-	-	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	-	-	-	-	-	-	0,76	1,46	1,95	3,06	4,23	5,4
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	26	50	67	105	145	185
	Ṽ secondaire m³/h	-	-	-	-	-	-	0,56	1,08	1,44	2,26	3,12	3,98
55/20 °C	T retour Circuit primaire °C	-	-	-	-	-	-	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	-	-	-	-	-	-	0,47	0,9	1,17	1,9	2,63	3,36
	Q max. kW	-	-	-	-	-	-	16	31	40	65	90	115
	Ṽ secondaire m³/h	-	-	-	-	-	-	0,39	0,76	0,99	1,6	2,22	2,83
50/5 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	1,29	2,03	2,51	3,67	4,72	5,66	1,28	2,04	2,51	3,71	4,76	5,63
	Q max. kW	37	58	72	105	135	162	44	70	86	127	163	193
	Ṽ secondaire m³/h	0,71	1,11	1,37	2	2,58	3,09	0,84	1,34	1,64	2,43	3,12	3,69
50/10 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	1,29	2,03	2,51	3,67	4,72	5,66	1,28	2,04	2,51	3,73	4,81	5,69
	Q max. kW	38	58	72	105	135	162	44	70	86	128	165	195
	Ṽ secondaire m³/h	0,82	1,25	1,77	2,26	2,9	3,48	0,95	1,51	1,85	2,75	3,55	4,19
50/15 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	1,29	2,03	2,51	3,67	4,72	5,66	1,11	1,95	2,48	3,76	4,76	5,69
	Q max. kW	37	58	72	105	135	162	38	67	85	129	163	195
	Ṽ secondaire m³/h	0,91	1,43	1,77	2,58	3,32	3,99	0,94	1,65	2,09	3,18	4,01	4,8
50/20 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	1,15	2,03	2,55	3,7	4,75	5,69	0,96	1,69	2,13	3,24	3,63	5,16
	Q max. kW	33	58	73	106	136	163	33	58	73	111	145	177
	Ṽ secondaire m³/h	0,95	1,67	2,1	3,05	3,91	4,69	0,95	1,67	2,1	3,19	4,17	5,09

T retour Circuit primaire °C	Température primaire retour
Ṽ Circuit primaire m³/h	débit volumique primaire
Q max. kW	puissance
Ṽ secondaire m³/h	débit volumique secondaire

■ Caractéristiques techniques

Performances

TransTherm aqua F (de 6-10 à 6-50)

Départ Température d'eau de chauffage

Eau chaude sanitaire secondaire	TransTherm aqua F	Départ Température d'eau de chauffage											
		65 °C (6-..)						70 °C (6-..)					
		(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)	(10)	(16)	(20)	(30)	(40)	(50)
60/5 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	1,08	1,88	2,5	3,73	4,84	5,77	1,32	2,09	2,59	3,76	4,82	5,72
	Q max. kW	43	75	100	149	193	230	60	95	118	171	219	260
	Ṽ secondaire m³/h	0,67	1,17	1,55	2,33	3,01	3,59	0,94	1,48	1,84	2,67	3,42	4,06
60/10 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	0,8	1,5	2,01	3,16	4,34	5,39	1,08	1,94	2,48	3,77	4,95	5,92
	Q max. kW	32	60	80	126	173	215	50	90	115	175	230	275
	Ṽ secondaire m³/h	0,55	1,03	1,38	2,17	2,98	3,7	0,86	1,54	1,98	3,01	3,95	4,73
60/15 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	0,55	1,05	1,38	2,13	3,08	3,96	0,97	1,8	2,37	3,73	4,84	5,72
	Q max. kW	22	42	55	85	123	158	44	82	108	170	220	260
	Ṽ secondaire m³/h	0,42	0,8	1,05	1,63	2,35	3,02	0,84	1,57	2,08	3,24	4,21	4,98
60/20 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	0,3	0,6	0,8	1,28	1,75	2,33	0,62	1,14	2,05	2,4	3,43	4,22
	Q max. kW	12	24	32	51	70	93	28	52	68	109	156	192
	Ṽ secondaire m³/h	0,26	0,52	0,69	1,1	1,51	2	0,6	1,12	1,47	2,36	3,36	4,14
55/5 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	0,8	1,5	2,01	3,16	4,34	5,39	1,08	2,09	2,53	3,74	4,84	5,76
	Q max. kW	32	60	80	126	173	215	50	95	115	170	220	262
	Ṽ secondaire m³/h	0,55	1,03	1,38	2,17	2,98	3,7	0,86	1,63	1,97	2,92	3,78	4,5
55/10 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	1,3	2,06	2,53	3,71	4,81	5,64	1,08	1,87	2,42	3,74	4,84	5,72
	Q max. kW	52	82	101	148	192	225	49	85	110	170	220	260
	Ṽ secondaire m³/h	0,99	1,57	1,93	2,83	3,67	4,3	0,94	1,62	2,1	3,24	4,21	4,98
55/15 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	0,97	1,65	2,11	3,71	4,81	5,64	1,1	1,88	2,41	3,74	4,22	5,1
	Q max. kW	44	75	96	148	192	225	44	75	96	148	192	232
	Ṽ secondaire m³/h	0,95	1,61	2,07	3,19	4,13	4,84	0,94	1,62	2,1	3,19	4,21	5
55/20 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	0,95	1,68	2,13	3,23	4,24	5,14	0,84	1,47	1,87	2,84	3,72	4,51
	Q max. kW	38	67	85	129	169	205	38	67	85	129	169	205
	Ṽ secondaire m³/h	0,94	1,65	2,09	3,18	4,16	5,05	0,94	1,65	2,09	3,18	4,16	5,05
50/5 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	1,25	2,06	2,53	3,71	4,81	5,64	1,08	1,87	2,42	3,56	4,84	5,72
	Q max. kW	50	82	101	148	192	225	49	85	110	162	220	260
	Ṽ secondaire m³/h	0,95	1,57	1,93	2,83	3,67	4,3	0,94	1,62	2,1	3,09	4,21	4,98
50/10 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	1,1	1,88	2,41	3,71	4,81	5,64	0,97	1,65	2,11	3,25	4,22	5,1
	Q max. kW	44	75	96	148	192	225	44	75	96	148	192	232
	Ṽ secondaire m³/h	0,95	1,61	2,07	3,19	4,13	4,84	0,95	1,61	2,07	3,19	4,13	5
50/15 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	0,95	1,68	2,13	3,23	4,24	5,14	0,84	1,47	1,87	2,84	3,72	4,51
	Q max. kW	38	67	85	129	169	205	38	67	85	129	169	205
	Ṽ secondaire m³/h	0,94	1,65	2,09	3,18	4,16	5,05	0,94	1,65	2,09	3,18	4,16	5,05
50/20 °C	T retour Circuit primaire °C	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Ṽ Circuit primaire m³/h	0,83	1,45	1,81	2,44	3,63	4,44	0,73	1,28	1,61	2,44	3,19	3,89
	Q max. kW	33	58	73	111	145	177	33	58	73	111	145	177
	Ṽ secondaire m³/h	0,95	1,67	2,1	3,19	4,17	5,09	0,95	1,67	2,1	3,19	4,17	5,09

T retour Circuit primaire °C	Température primaire retour
Ṽ Circuit primaire m³/h	débit volumique primaire
Q max. kW	puissance
Ṽ secondaire m³/h	débit volumique secondaire

■ Caractéristiques techniques

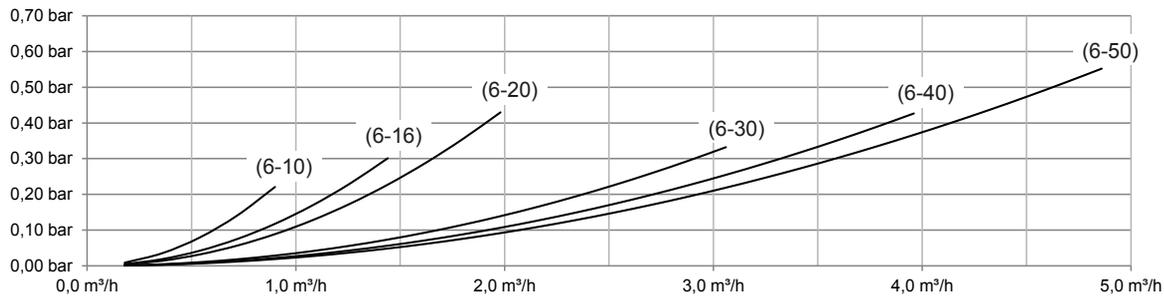
Performances

TransTherm aqua F (6-10 bis 6-50)

Appartements individuels logement standard selon DIN 4708	Besoins en chaleur de pointe logement standard selon DIN 4708 pour préparation 10 min	Débit volumique total eau chaude sanitaire débit de calcul selon DIN 4708	Facteur de simultanéité selon DIN 4708	Débit volumique de pointe eau chaude sanitaire selon DIN 4708	Débit volumique de pointe eau chaude sanitaire débit de pointe	Puissance eau chaude sanitaire débit de pointe	TransTherm aqua F sans/avec échangeur de chaleur sans Cu	Besoins en chaleur de pointe préparateur d'ECS selon DIN 4708 pour préparation 10 min	Volume d'eau de chauffage nécessaire	Accumulateur d'énergie utilisable minimal nécessaire Volume
N	Préparation [Wh]	ΣVR à ECS 60°C [l/s]	g	VS à ECS 60°C [l/s]	VS à ECS 60°C [l/min] [m³/h]	Q à 70-> 30/60<-10°C [kW]	Type		à 70/30°C (40K) [m³]	à 70/30°C (40K) [l]
1	5820	0,17	1,00	0,17	0,24 14,3 0,86	50	(6-10)	5820	0,13	200
2	11640	0,33	0,78	0,26	0,43 25,8 1,55	90	(6-16)	9079	0,20	300
3	17460	0,50	0,64	0,32	0,43 25,8 1,55	90	(6-16)	11174	0,24	300
4	23280	0,67	0,54	0,36	0,43 25,8 1,55	90	(6-16)	12571	0,27	300
5	29100	0,83	0,50	0,42	0,43 25,8 1,55	90	(6-16)	14550	0,31	500
6	34920	1,00	0,47	0,47	0,55 33,0 1,98	115	(6-20)	16412	0,35	500
7	40740	1,17	0,44	0,51	0,55 33,0 1,98	115	(6-20)	17926	0,39	500
8	46560	1,33	0,40	0,53	0,55 33,0 1,98	115	(6-20)	18624	0,40	500
9	52380	1,50	0,37	0,56	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	19381	0,42	500
10	58200	1,67	0,34	0,57	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	19788	0,43	500
11	64020	1,84	0,33	0,61	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	21127	0,45	500
12	69840	2,00	0,32	0,64	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	22349	0,48	500
13	75660	2,17	0,32	0,69	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	24211	0,52	800
14	81480	2,34	0,31	0,72	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	25259	0,54	800
15	87300	2,50	0,30	0,75	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	26190	0,56	800
16	93120	2,67	0,29	0,77	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	27005	0,58	800
17	98940	2,84	0,28	0,79	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	27703	0,60	800
18	104760	3,00	0,27	0,81	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	28285	0,61	800
19	110580	3,17	0,26	0,82	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	28751	0,62	800
20	116400	3,34	0,25	0,83	0,84 50,2 3,01	175	(6-30)	29100	0,63	800
21	122220	3,5	0,25	0,88	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	30555	0,66	800
22	128040	3,7	0,24	0,88	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	30730	0,66	800
23	133860	3,8	0,24	0,92	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	32126	0,69	800
24	139680	4,0	0,23	0,92	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	32126	0,69	800
25	145500	4,2	0,23	1,0	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	33465	0,72	800
26	151320	4,3	0,23	1,0	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	34804	0,75	800
27	157140	4,5	0,23	1,0	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	36142	0,78	800
28	162960	4,7	0,22	1,0	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	35851	0,77	800
29	168780	4,8	0,22	1,1	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	37132	0,80	1000
30	174600	5,0	0,22	1,1	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	38412	0,83	1000
31	180420	5,2	0,22	1,1	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	39692	0,85	1000
32	186240	5,3	0,21	1,1	1,1 65,9 3,96	230	(6-40)	39110	0,84	1000
33	192060	5,5	0,21	1,2	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	40333	0,87	1000
34	197880	5,7	0,20	1,1	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	39576	0,85	1000
35	203700	5,8	0,20	1,2	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	40740	0,88	1000
36	209520	6,0	0,20	1,2	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	41904	0,90	1000
37	215340	6,2	0,19	1,2	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	40915	0,88	1000
38	221160	6,3	0,19	1,2	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	42020	0,90	1000
39	226980	6,5	0,18	1,2	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	40856	0,88	1000
40	232800	6,7	0,18	1,2	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	41904	0,90	1000
41	238620	6,8	0,18	1,2	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	42952	0,92	1000
42	244440	7,0	0,18	1,3	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	43999	0,95	1500
43	250260	7,2	0,18	1,3	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	45047	0,97	1500
44	256080	7,3	0,17	1,2	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	43534	0,94	1500
45	261900	7,5	0,17	1,3	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	44523	0,96	1500
46	267720	7,7	0,17	1,3	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	45512	0,98	1500
47	273540	7,8	0,16	1,3	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	43766	0,94	1500
48	279360	8,0	0,16	1,3	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	44698	0,96	1500
49	285180	8,2	0,16	1,3	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	45629	0,98	1500
50	291000	8,3	0,16	1,3	1,3 78,8 4,73	275	(6-50)	46560	1,00	1500

■ Caractéristiques techniques

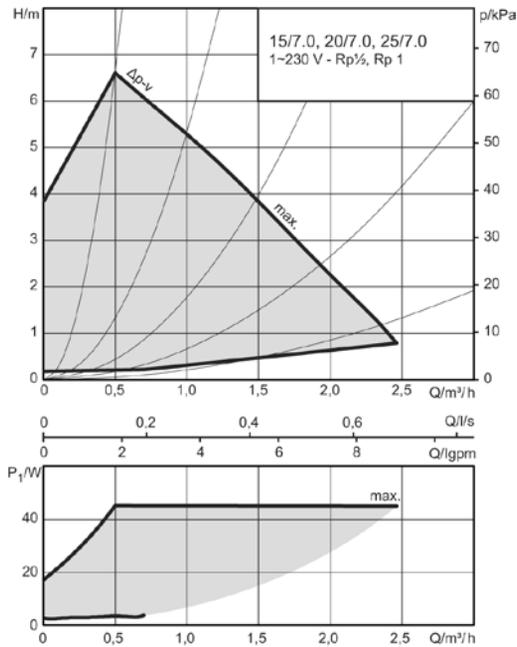
Perte de charge ($\Delta P / Q$ max) - côté eau sanitaire (secondaire)



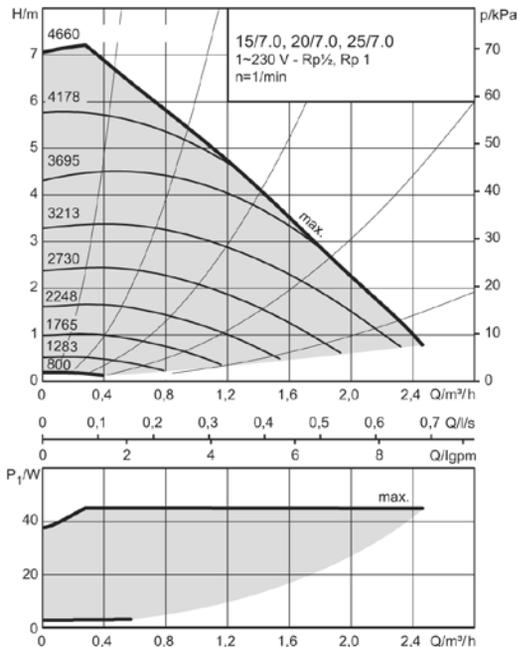
Courbes caractéristiques de circulateurs

pour kit de circulation 3/4"

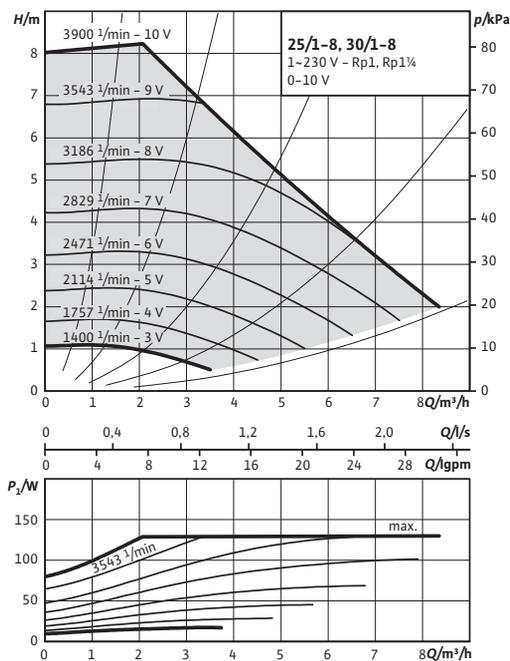
$\Delta p-v$ (variable)



Vitesse constante



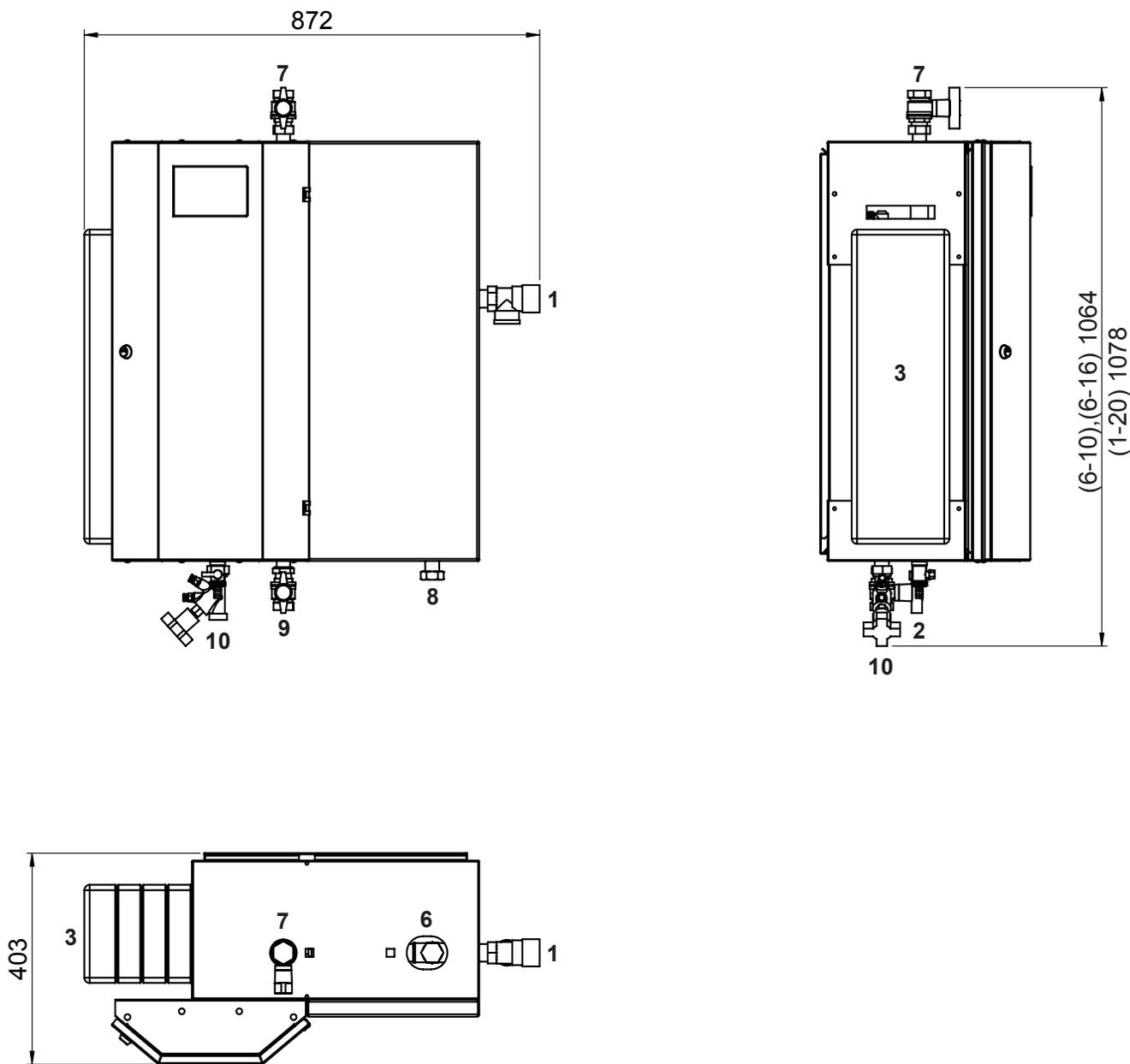
pour kit de circulation 1" et 1¼"



■ Dimensions

Module de charge TransTherm aqua F (6-10)-(6-20)

(Cotes en mm)



- 1 Soupape de sécurité
Eau chaude 10 bar
- 2 Robinets de remplissage/vidange
- 3 Echangeur de chaleur

(6-10) (6-16) (6-20)

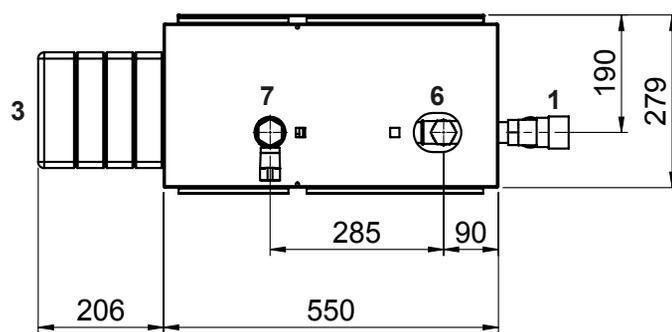
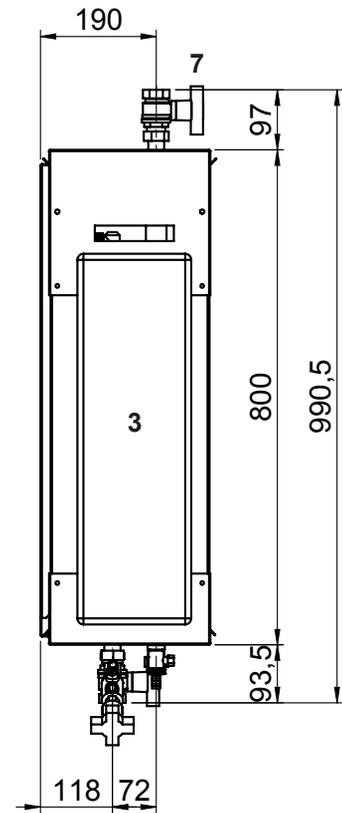
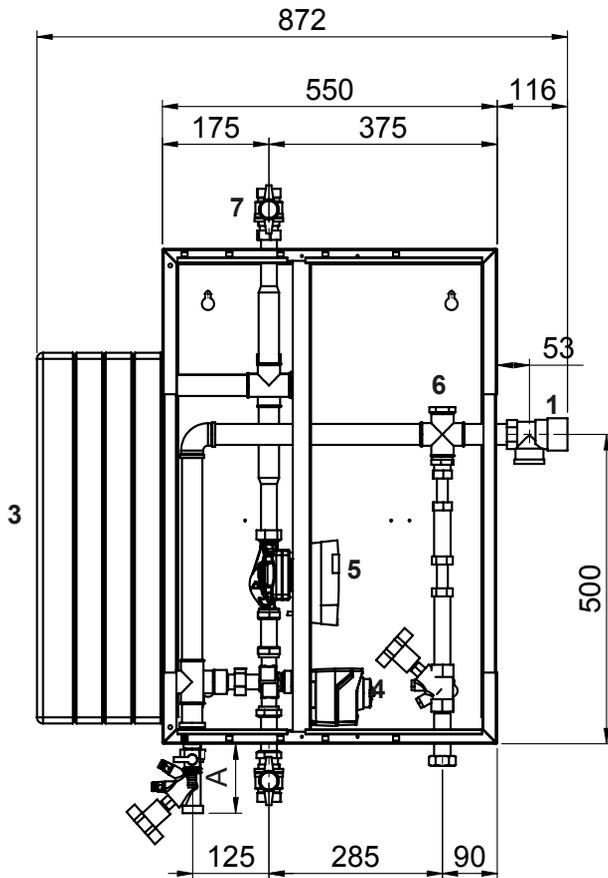
- 6 Circulation DN 25, Rp 1" (20, Rp 3/4")
- 7 Eau chaude DN 25, Rp 1"
- 8 Eau froide DN 25, Gp 1"
- 9 Départ eau de chauffage DN 25, Rp 1"
- 10 Retour eau de chauffage DN 20, Gp 1"

Gp = filetage intérieur droit

TransTherm aqua F	Poids en kg
(6-10)	52
(6-16)	54
(6-20)	56

■ Dimensions

Module de charge TransTherm aqua F (6-10)-(6-20)
(Cotes en mm)

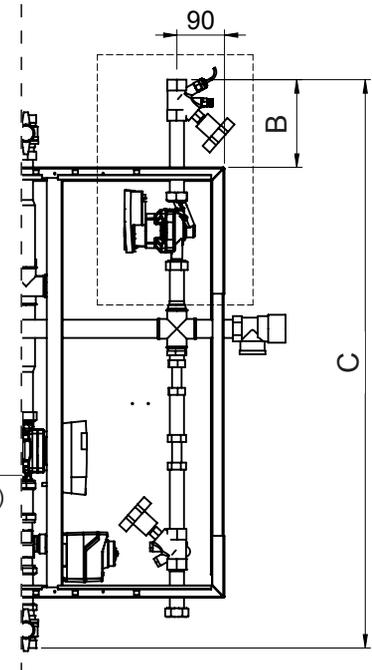


	A	B	C
(6-10)	112	163	1056
(6-16)	112	163	1054
(6-20)	133	193	1090

- | | | |
|--|--|----------------------|
| 1 Soupape de sécurité
Eau chaude 10 bar | 6 Circulation
DN 25, Rp 1" (20, Rp ¾") | (6-10) (6-16) (6-20) |
| 2 Robinets de remplissage/
vidange | 7 Eau chaude
DN 25, Rp 1" | |
| 3 Echangeur de chaleur | 8 Eau froide
DN 25, Gp 1" | |
| 4 Vanne trois voies primaire | 9 Départ eau de chauffage
DN 25, Rp 1" | |
| 5 Circulateur primaire | 10 Retour eau de chauffage
DN 20, Gp 1" | |

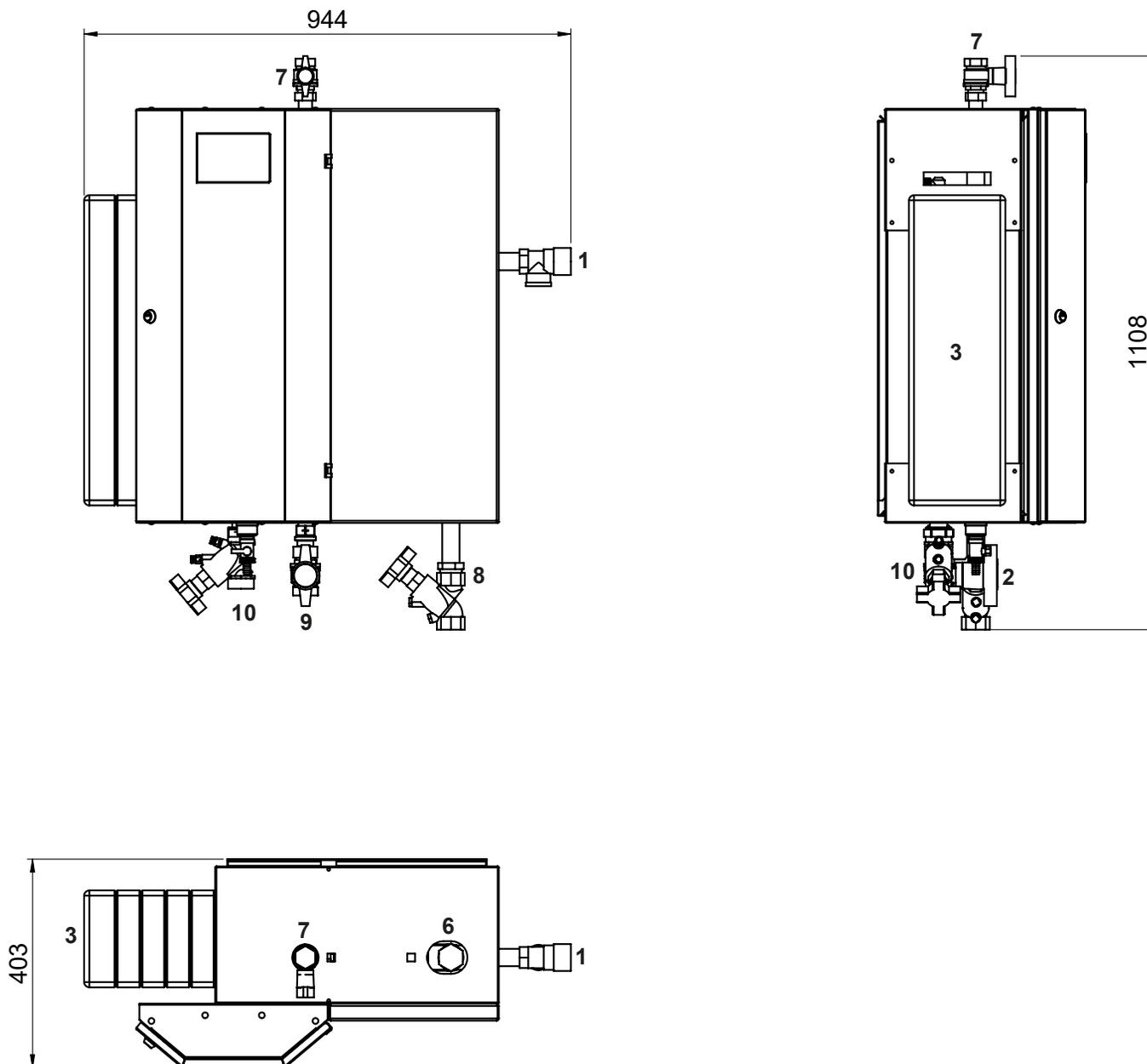
Gp = filetage intérieur droit

Version y c. jeu de circulation



■ Dimensions

Module de charge TransTherm aqua F (6-30)-(6-50)
(Cotes en mm)



- 1 Soupape de sécurité
Eau chaude 10 bar
- 2 Robinets de remplissage/vidange
- 3 Echangeur de chaleur

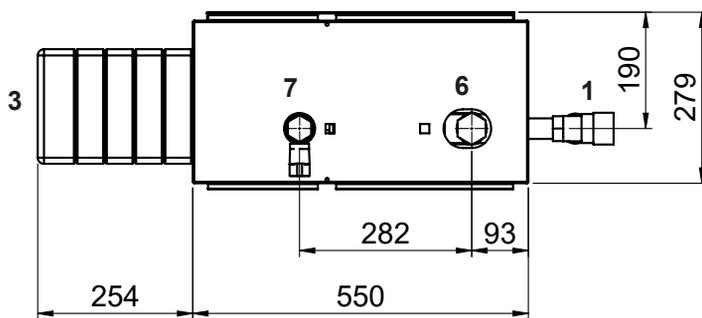
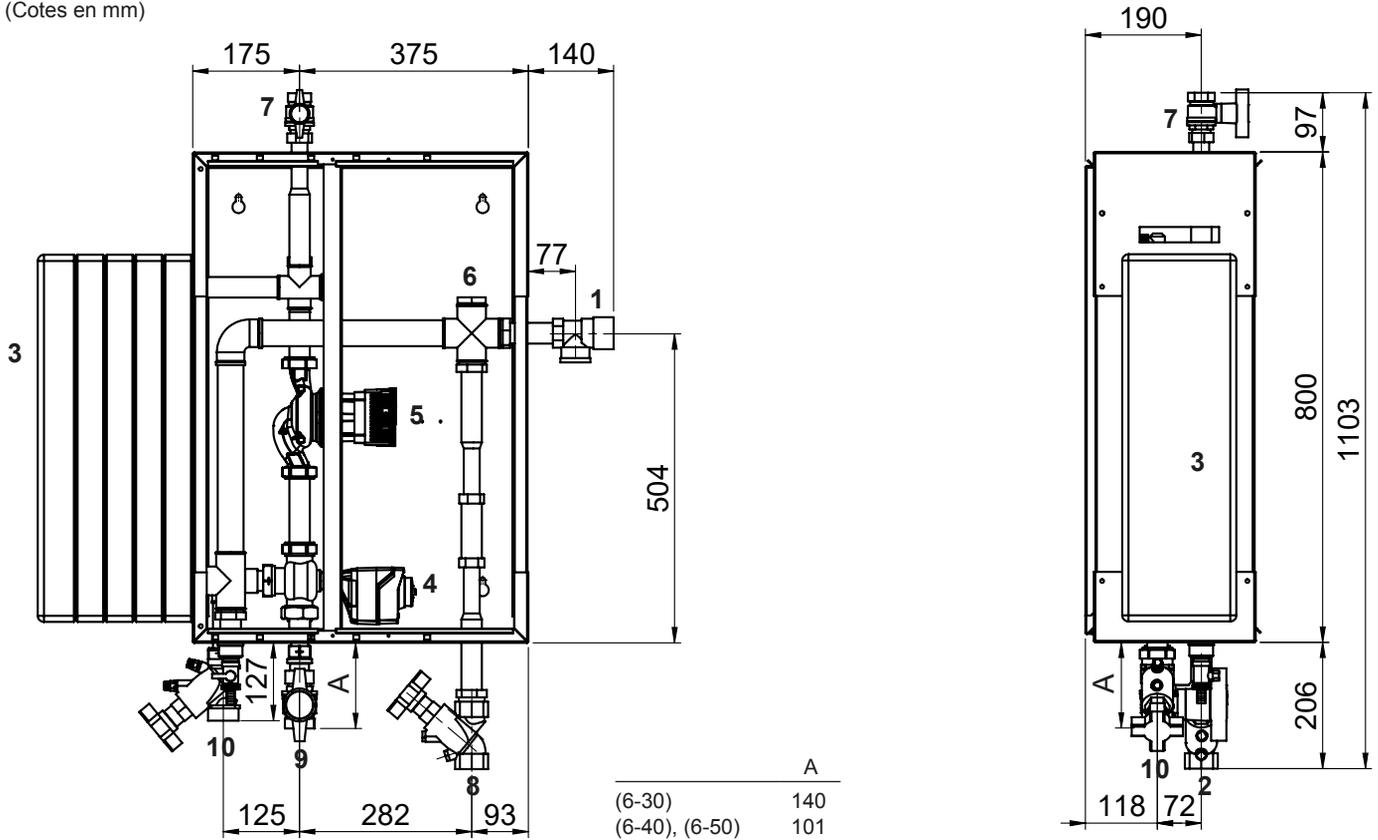
(6-30) (6-40) (6-50)

6	Circulation	DN 32, Rp 1 1/4" (25, Rp 1") (20, Rp 3/4")
7	Eau chaude	DN 32, Rp 1 1/4"
8	Eau froide	DN 32, Rp 1 1/4"
9	Départ eau de chauffage	DN 32, Rp 1 1/4"
10	Retour eau de chauffage	DN 32, Rp 1 1/4"

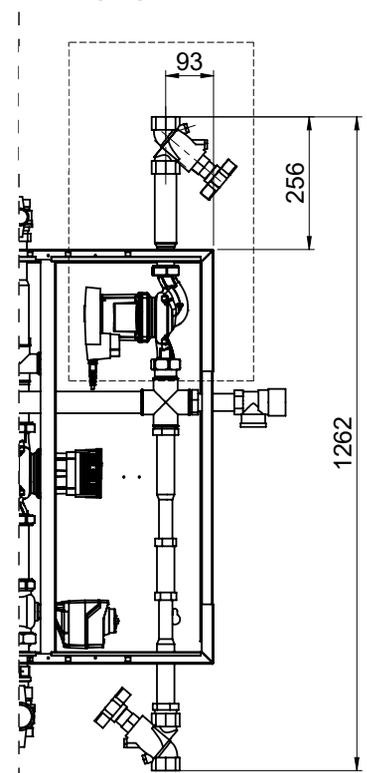
TransTherm aqua F	Poids en kg
(6-30)	62
(6-40)	64
(6-50)	66

■ Dimensions

Module de charge TransTherm aqua F (6-30)-(6-50)
(Cotes en mm)



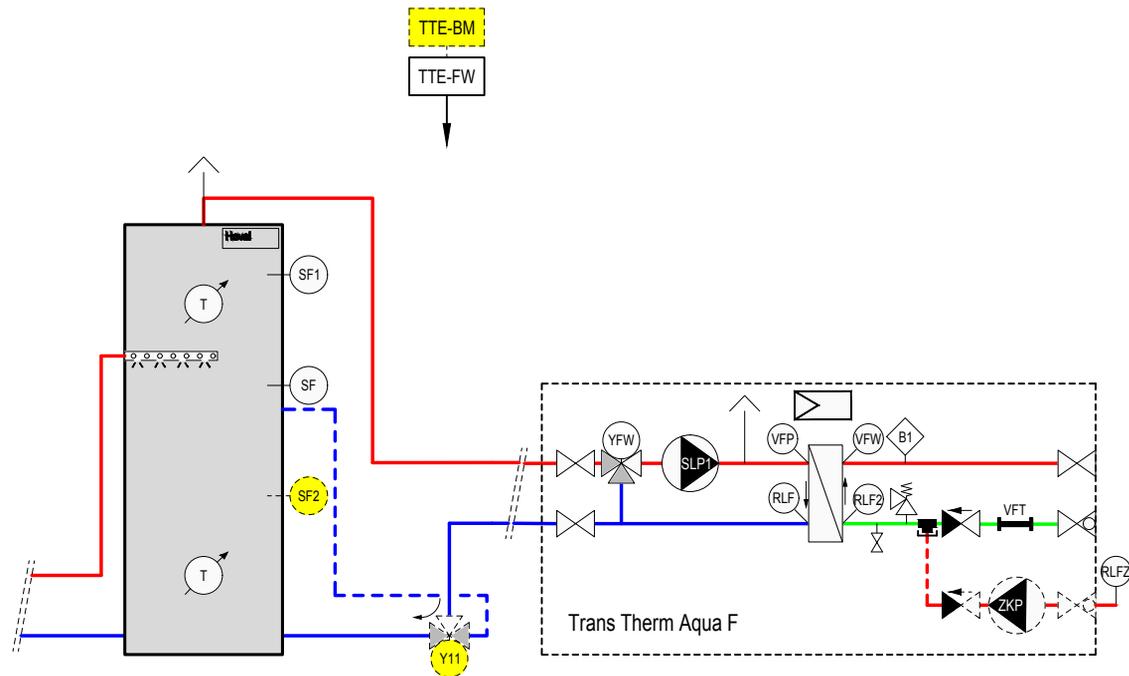
Version y c. jeu de circulation



- | | | |
|---|--|-----------------------------|
| <p>1 Soupape de sécurité
Eau chaude 10 bar</p> <p>2 Robinets de remplissage/
vidange</p> <p>3 Echangeur de chaleur</p> <p>4 Vanne trois voies primaire</p> <p>5 Pompe de circulation primaire</p> | <p>6 Circulation
DN 32, Rp 1 1/4" (25, Rp 1") (20, Rp 3/4")</p> <p>7 Eau chaude
DN 32, Rp 1 1/4"</p> <p>8 Eau froide
DN 32, Rp 1 1/4"</p> <p>9 Départ eau de chauffage
DN 32, Rp 1 1/4"</p> <p>10 Retour eau de chauffage
DN 32, Rp 1 1/4"</p> | <p>(6-30) (6-40) (6-50)</p> |
|---|--|-----------------------------|

■ Exemples d'utilisation

Production d'eau chaude
 TransTherm aqua F
 Schéma hydraulique BFAE035



- | | |
|--------|--|
| TTE-FW | Module de base chauffage à distance/ECS |
| B1 | Surveillant de température de départ (si nécessaire) |
| VFP | Sonde de départ primaire |
| VFW | Sonde de départ eau chaude |
| RLF | Sonde de retour primaire |
| RLF2 | Sonde de retour eau froide |
| SF | Sonde de préparateur d'ECS |
| SF1 | Sonde de préparateur d'ECS 1 |
| RLFZ | Sonde de circulation |
| SLP1 | Pompe de charge préparateur d'ECS primaire |
| VFT | Détecteur de débit |
| YFW | Vanne à trois voies avec servomoteur |
| ZKP | Pompe de circulation |

En option

- | | |
|-----|--|
| BM | Module de commande TopTronic® E |
| SF2 | Sonde de préparateur d'ECS 2 |
| Y11 | Commutation de retour avec servomoteur |